

# EL IRRIS

Año V.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1.400.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) viernes 7 de Diciembre de 1917

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0'75 Ptas.  
Pago adelantado

## PESIMISMOS Y ORIENTACIONES

¿Por qué?

¿Por qué no tenemos el vasto campo que la suerte, la realidad nos ofrece para el calzado menorquín?

¿Por qué siendo una cosa que parece tan fácil, tan hacendera, sentimos todavía los males y consecuencias de no tenerlo? ¿Cuál es la causa?

¿Cuya es la falta? ¿Por qué?

Causa, motivo, por qué, y no de poca monta, es que el fabricante menorquín expone su capital entero y parte del ajeno, en su industria, y aun así, no tiene lo suficiente; no tiene arretos para nuevas factorías, para abrir nuevos comercios, para expansionar su manufactura.

El fabricante menorquín no es rico.

Los capitalistas dan otra dirección a sus intereses y nuestro comercio no puede prosperar.

¿Por qué?

Porque en algunos casos a pesar de poder abrir nuevas pelaterías no se atreven, ni lo prueban, ni lo quieren probar. Somos en general partidarios de aquel refrán tan menorquín: *chelic cheloc, estic be, y no me moc* y dejamos pasar las ocasiones, sin sabernos valer de las circunstancias más tentadoras y favorables.

¿Por qué?

Las rencillas, los enredos, los celos, los... también entran, también... Vale más no menearlo.

¿Por qué?

Aquí entramos nosotros, con nuestra parte de culpa, pero también con nuestra mija de reproche.

Los periódicos de Menorca, en general han vivido muy alejados del pueblo zapatero, sin entelejarse, sin ser amigos, siendo así, que deberían mostrarse hermanos. El obrero por ser analfabeto no ha podido leer, y los que hubieran podido no han querido instruírse convenientemente y establecer corrientes de simpatía y de mutuo apoyo entre la prensa y los obreros.

El periódico no ha prepagado pero quienes debieran tener interés en esta propoganda no la han procurado en manera alguna.

Hechos cantan; no son más que verdades cuanto decimos.

Seguiremos.

## El armisticio entre Alemania y Rusia

### La respuesta alemana

San Petersburgo, 30 de Noviembre. El *Izvestia* y el *Pravda* publican la respuesta del general von Hofmeister a las proposiciones de armisticio del alférez Krileuko.

El documento empieza así, sin otro preámbulo:

«1.º El general en jefe alemán del frente Este está dispuesto a entablar negociaciones con el alto mando ruso.

2.º El general en jefe alemán del frente Este ha sido encargado por el alto mando alemán de continuar las negociaciones para la conclusión de un armisticio.

3.º En el caso en que el generalísimo ruso (textual) esté dispuesto a negociar con el general en jefe alemán del frente Este, se le ruega que envíe delegados provistos de poderes por escrito al cuartel general del general en jefe del frente Este.

4.º Por su parte el general en jefe alemán del frente Este designará una comisión análoga provista de poderes especiales.

5.º El día y hora de la entrevista de las comisiones pueden ser fijadas por el generalísimo ruso, pero será preciso que el jefe del frente Este sea prevenido en tiempo oportuno para poder preparar un tren especial. También habrá de indicársele el punto en que la comisión rusa se proponga franquear el frente.

6.º El general en jefe del frente Este facilitará el material necesario para establecer comunicaciones directas entre la comisión y el alto mando ruso. Se autoriza a la comisión para llevar consigo aparato Hughes.—Firmado, el gene-

ral en jefe alemán del frente Este (sin indicación de nombre). Certificado (firmado) von Hofmeister teniente general, jefe de la división.» *Havas.*

### Firma del armisticio

San Petersburgo, 30 de Noviembre. Los parlamentarios rusos fueron el día 26 a proponer el armisticio a las fuerzas alemanas. Las proposiciones fueron transmitidas al príncipe Ruperto, en tanto que los parlamentarios eran conducidos a Po en para hablar con el general Hofmeister.

La respuesta del generalísimo alemán llegó a las siete de la tarde, admitiendo las proposiciones para entablar negociaciones, poniendo a disposición de los delegados rusos un tren especial y estableciendo la comunicación telegráfica directa con el Consejo de los Comisarios de San Petersburgo.

La próxima entrevista se ha fijado para el 2 de Diciembre. Los parlamentarios rusos fueron a Brest Litowak, al cuartel gene-

—(12)—

gie del Paborde, Angel i Llibertador,  
Sacerdot i Redemptor.

*Pro aris et focis.*

IBERO.

—(9)—

Amb goig del nostre cor i gaubansa de tothom hem vist, com de vant de s' honrosa sotana d' un sacerdot, patriota genial, s' han esfumat totes ses filiacions o partits; tots, sens distinció, emb efecte i amor, s' han esforsat en demostrar el seu reconeixement en el sacerdot redemptor...

No, l' agrehiment no ha mort encara en els cors menorquíns... Menorca es petita, Menorca es pobre, Menorca podrá pasar per un punt olvidat en mig del mon... però Menorca es sab moura per idees nobles, grans, sublims; lo que li donará dret a ser gran, no amb s' emplitut del seu perímetre, sino devant les gents; li donará dret a ser rica, no en la riquesa usuaria qu' es asquerosa i abominable, sino en la benefactora i donadora de consideració; li donará... pero ¿a qué seguir



ral del frente Este alemán.

El protocolo referente al armisticio se firmó a la 1-13. Inmediatamente se dió orden de que cesara el fuego y de que fraternizaran

las tropas. Los parlamentarios salieron del cuartel general a las 8 de la mañana, para regresar a las líneas rusas.

# NOTICIAS

## Telegramas de Felicitación.

Nuestro Rvdmo. Sr. Obispo y el Ilmo. Cabildo de esta Catedral han dirigido afectuosos telegramas de felicitación al Exmo. Sr. Obispo de Sión, Dr. Jaime Cardóna y Tur, con motivo de las Bodas de Plata episcopales que ha celebrado recientemente.

El virtuoso Prelado castrense y pro-capellán mayor de Su Magestad contestó en términos no menos afectuosos, agradeciendo la felicitación.

## Velada.

El Colegio Salesiano de Ciudadela celebrará el próximo domingo, día 9, a las 5 de la tarde, en el Salón de Actos, una solemne Velada Literario-Musical, dedicada a María Inmaculada, y como obsequio a sus Cooperadores y Cooperadoras, cumpliéndose el siguiente programa:

- 1.º Introducción, por la Banda «Antiguos Alumnos Salesianos».
- 2.º «Canto a la Inmaculada», por la Escolanía del Colegio.
- 3.º Dos palabras de Ofrecimiento.
- 4.º «El Pintor de la Inmaculada».—Alegoría por el niño J. Mesures.
- 5.º «Festa in Campagna».—Sinfonía por la Banda.
- 6.º «Tota Pulcra».—Poesía por el niño B. Moll.

7.º «Ave Maria de Gounod», por el alumno P. Fullana.

8.º «El Motete a la Inmaculada».—Pasatiempo cómico por el Sr. F. F.

9.º «Marta la Huérfanilla».—Jota por la Banda.

10.º «El 8 de Diciembre de 1841».—Monólogo en verso por el alumno J. Moll.

11.º «La Virgen de la Ermita».—Zarzuelita.

12.º Despedida por la Banda.

Las entradas serán personales y se repartirán con anticipación.

## Nombramiento.

Ha sido nombrado oficial de correos destinado a la estafeta de Alayor nuestro amigo D. Miguel Villalonga y Melià. Felicitamosle.

## CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

## PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

## Aviso.

Se participa a los Sres. Socios del «Círculo Católico» que en la conserjería de dicho Centro se encontraran participaciones de la Lotería de Navidad del billete número 49 855, hasta el día 9 del actual; pasado el plazo dichas participaciones serán despachadas al público en general.

## Buque a la carga.

Se encuentra en Barcelona el pailebot «Los Amigos» de esta matrícula, admitirá carga para ésta hasta fines de la semana próxima. Lo despacha en aquella capital don Antonio Valls, Llaure, 4, y en ésta el naviero don Rafael Carretero.

## CONSTRUCCIONES MODERNAS a 0'10 Cént. una

Se venden en esa Imprenta, y en la tienda Pablo Franco calle Virgen del Carmen, 1.

## La contestación española.

Al recibir la carta de Trotzky, en que ésta informa de la constitución del Gobierno maximalista y las gestiones para el armisticio, el encargado de Negocios de España en Rusia contestó al día siguiente en esta forma, cuyo texto inserta el «Pravda»:

«Acusándole recibo de su nota, me apresuro a anunciarle señor comisario del pueblo, que conforme a su justísimo deseo, no dejaré de transmitir hoy mismo a mi Gobierno el contenido de su nota.— Firmado: Garrido Cisneros.»

## De Rusia.

Es sumamente curioso lo ocurrido actualmente con la provisión de los altos cargos militares.

Un simple soldado ha sido nombrado jefe de la región militar de Moscú. Un subteniente y un alferes han sido nombrados segundos

jefes, generalísimo un alferes. Un subteniente ha sido nombrado Jefe de Estado Mayor, un Alferes intendente general, un subteniente director de Artillería y un alferes inspector del Cuerpo Loguieros.

## ¿Se procesará a Caillaux?

Continua levantando gran revuelo el asunto de las traiciones é intrigas en que se ven envueltos nombres de los mas significados políticos franceses.

Registros practicados últimamente han arrojado nuevas é irrefutables pruebas contra los inculpados.

Por los pasillos de la Cámara circuló el rumor de que, a consecuencia de contrataciones é inteligencias con el enemigo, reveladoras de traiciones tangibles, iban a ser detenidos más individuos.

Añadiose que un alto político (se referian a Caillaux) sera procesado.

## SANTORAL

Sábado, 8. — La Purísima Concepción de Nuestra Señora y San Macario.

Domingo 11 de Adviento, 9. — Santa Leocadia y Santos Restituto y Cipriano.

Lunes, 10. — Nuestra Sra. de Loreto, Santa Eulalia de Mérida virgen y San Hermógenes.

Día 10. — Sol sale a las 6'59 pónese a las 4'25. — Luna sale a las 3'27 pónese a las 1'52.

## CULTOS

Sábado, 8. — La Purísima Concepción. En la Santa Iglesia Catedral, a las 10, solemne Pontifical, celebrando el Excmo. e Ilmo. Prelado Diocesano. La Misa será cantada por la orquesta y predicará M. I. Sr. doctor D. Juan Tudurí, Dignidad de Maestrescuela. Terminada la santa Misa, Bendición Papal, pudiendo ganar Indulgencia Plenaria con las condiciones ordinarias. Acto seguido, Exposición del Santísimo y canto de las Letanias para impetrar del cielo el beneficio de la paz. Oficiará en dicho acto nuestro Excmo. Prelado.

Por la tarde: a las 2 y media visperas y completas solemnes.

En la iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, último día de la Novena que la Archicofradía de Hijas de María dedica a su Patrona la Inmaculada Concepción. Por la mañana a las 7 y media Misa de comunión general para las asociadas que dirá el M. I. Canónigo Doctoral Dr. D. Miguel Dalmedo.

Por la tarde: A las 6, rezo del santo Rosario, breve meditación sobre el misterio del día y acto de consagración a la Inmaculada, motete, sermón por el Rdo. P. Pablo Bartrolf, S. J., bendición con el Santísimo, en cuyo acto Oficiará de Pontifical el Prelado Diocesano.

En la iglesia de San Agustín, por la tarde, a las 5, empieza el solemne Novenario de la Felicitación Sabatina, con Exposición del Santísimo Sacramento.

Domingo 9. — 2.º de Adviento. En la Santa Iglesia Catedral, a las 10 Misa solemne con sermón por el M. I. Sr. Dr. D. Gabriel Vila, Canónigo Lectoral. Por la tarde, a las 2 y media visperas y completas cantadas.

— ( 10 ) —

encara? Menorca vol esser de avui envan, digne des seu mes gran patriota, per aixó, se corona que Menorca tota, per es seus Ajuntaments, ha depositat a so ses cendres fredes d' aquell qui le va reengendrà, sigui petit testimoni de lo qu' ella vol esser. Y en es record d' aquesta corona, d' aquestes festes, i principalment des Paborde, sigui lo que mos animi a fer de Menorca una Patria sempre hospitalaria i sempre gran. Com en es dies pasats, pasin sempre a segon orde, es partits, ses opinions, i es interesos personals. Imítém emb aixó en es Poborde Martí, que en ses dues ales d' or, com a fi des poble qu' era, de s' amor a Deu i a la Patria, va conseguir es renaixement i engrandiment de le una, i se gloria i s' honra de s' altre.

S' amor a la Patria sense amor a

— ( 11 ) —

Deu, farà un poble material i egoista, que no podrá aguantarse en ses altures de una grandesa benefactora; amor a Deu, sense amor a sa patria, ni ha existit ni existirá, porque el Deu que demana el seu honor, beneeix a las nacions, i en paraula divina va dir «Dau a Deu lo qu' es de Deu, i en el Cesar lo del Cesar dau».

Deixem per sempre rivelitats, mireres personals, interesos de partits quan el engrandimen de Menorca ho demani; siem sempre menorquins de ve, i menorquins fins a se rel... i per esser bons menorquins, siem tots bons cristians, que Menorca i es Cristianisme a ningu esclueixen des qui tenguin bona voluntat. Allá aon hi hagi un home vertederamen bo, allá hi veurem un bon patriota y un bon cristiá, un qui a conciencia diria brollar sa propia generosa sang per Deu y per la Patria, un ver efi-

## A Maria Inmaculada

¡Salve, de la mañana clara estrella,  
arcano celestial de amor y vida,  
del divino Hacedor insigne huella,  
viváz, pura centella  
del seno del Eterno desprendida!...  
¡Salve, flor deliciosa y perfumada,  
remanso de candor y mansedumbre,  
raudal de dulcedumbre!...

¡Salve, Salve, Maria Inmaculada!  
¿Qué decirte podré que no haya

[cicho] mil veces a las pies de tus altares,  
si tu fuiste sostén en mis peligros,  
si tu fuiste consuelo en mis pesares?  
Te diré que me matan esos ojos,  
que ese rostro nacarado me fascina,  
que me encantan esos puros labios  
[rojos,  
que me rinde esa belleza peregrina...  
que tus rubios cabellos ondulant s  
y tu nevada frente candorosa  
y el hermoso carmín de tus mejillas  
y tu veste de ángel, primorosa  
y tu manto arrancado al mismo cielo  
me obligan a postrarme de rodillas  
y en amarte poner mi ardiente  
[anhelo!...

¿Como, como, paloma blanca y pura  
al instante que fuiste concebida  
dejaste ya entrever tanta hermosura?  
¿No te manchó la sierpe envilecida  
que en mi frente escupió su baba  
[impura?

¡Oh, no! ¡Dichoso ser! ¡Tu no pecaste!  
tus labios no aplicaste  
al agua de veneno portadora...  
y apareces por esto inmaculada,  
sontiendo al Hacedor con tu mirada  
¡mientras la humanidad padece y  
[llora!  
¡Llorar y padecer! ¡Oh triste suerte  
mas dura que la muerte!

¿No alcanzará, mujer afortunada,  
tal pobre condición a conmoverte?  
Mas ¿que digo? ¡Perdona a un atrevido  
que te quiso juzgar sin conocerte!  
Porque aunque te coronen doce  
[estrellas,  
y el sol te vista con sus luces bellas,  
y la luna te sirva de peana,  
nos lanzas de tu amor vivas centellas  
y nos guía tu lumbre soberana.

No eres cual Luzbel fuente de  
[orgullo,

ni cual Eva mujer envanecida,  
ni la sierpe maldita con su arrullo  
un instante logró verte vencida...  
Por esto, nos amaste cariñosa,  
¡del celeste jardín purpúrea rosal  
y en tu seno brindaste casto nido.  
Un dardo disparó tu nívea mano  
y el corazón humano

cavó junto a tus pies de amor herido.  
¡También me heriste a mí, amor de  
[mi alma!  
y pues tengo aún mi pecho vulnerado,  
de tu triunfo sea él la mejor palma  
y de esta mi prisión grata memoria.  
Tómalo! Te lo entrego ensangrenta-  
[dol  
Guárdalo, cual se guardan los des-  
[pojos  
cogidos por botín en la victoria.

Mi alma quiere amarte con delirio  
¡oh dulce encanto de mis tristes ojos!  
vivir quiero apartado de la escoria  
y a tus plantas crecer cual blanco lí-  
[rio  
para adornar tu alcazar en la gloria!

Por tí trabajaré hasta mi muerte,  
contigo correré mi mortal vía,  
en tí me apearé como en mi fuer-  
[te

y mi lema será: ¡para Maria!  
VÍCTOR.

## ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

Día	Hora	Baró- metro	Varia- ción baro- métrica en 3 horas	Ter- móme- tro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Má- xima	Mí- nima	Direc- ción	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar.
6	16	773.9		11.2			ESE.	30'1a40'0		Cubierto	
7	8	773.3	+0.9	10.9	12	10	ESE.	10'1a20'0		Ide n.	Mareja dillo.



### Varias

#### Consejo de Ministros.

Madrid, 6.-4' 0

El Gobierno celebró anoche el acostumbrado Consejo bajo la presidencia del Sr. Garcia Prieto.

Acordóse prohibir el que hagan ningún viaje los buques españoles sin autorización del Gobierno.

El objeto de la prohibición es procurar que el Estado tenga a su disposición todos los buques cuando las necesidades de la nación lo exijan.

Se aprobó, además, conceder a los agricultores de Levante doce millones de pesetas para solucionar de alguna manera la crisis porque atraviesa la agricultura.

Dicha cantidad será reintegrable en cinco años, empezando a pagar el primer año después de la guerra.

### De política

#### Disolución de Cortes.-¿Presidirá un Gobierno Clero.

Madrid, 7.-2'25

En el Congreso afirmábase ayer que el día 15 se publicará el decreto disolviendo las Cortes.

Otros decían que muy en breve las disolverá el Sr. Lacierva que presidirá un Gobierno.

### De la guerra Mundial

#### Noticias de origen alemán

Los ingleses derrotados en Bélgica.- Nueve mil prisioneros.- Las tropas británicas huyen.

Madrid, 7.-3'00

Nauen.— La nota oficial del Cuartel General dice que en Bél-

gica las tropas alemanas han conseguido una importante victoria.

Los ingleses en Cambrai han sido derrotados por nuestros soldados ocupando el ejército alemán todas las posiciones enemigas en un frente de diez kilómetros de extensión por cuatro de profundidad.

Aprisionamos nueve mil soldados ingleses y cogimos 146 cañones.

El enemigo ha sufrido incalculables bajas, quedando el campo cubierto de cadáveres.

Sigue la persecución de los ingleses por nuestras tropas aumentando el número de prisioneros.

Los ingleses huyendo destruyen todos los pueblos que abandonan.

#### Noticias de origen austriaco

Más ventajas.- Once mil prisioneros.

Madrid, 7.-2'15

Viena.— Los austro-germanos siguen progresando en territorio italiano.

La lucha es muy encarnizada, cediendo terreno en muchos puntos los aliados.

Las tropas austriacas han conquistado las alturas de Meleta, aprisionando en esta acción once mil italianos.

Estos se retiran precipitadamente perseguidos por nuestras tropas.

## LA PAZ

Rumania quiere la paz.- Empiezan las negociaciones.

Madrid, 6.-6'45

Noticias oficiales dicen que Rumania ha pedido también la paz, adhiriéndose a los propósitos del Gobierno ruso.

Se añade que han empezado ya las negociaciones entre Rumania y los imperios centrales.

### El armisticio.- Lo que pide Rusia.

Madrid, 7.-5'00.

Berlin.— Han celebrado las primeras entrevistas los delegados de las naciones del centro y los de Rusia.

Esta proposita que a pesar de la paz en el frente oriental no pudieran ser trasladadas a otros frentes las tropas germanas y austriacas.

Además, proponían que fueran evacuadas las islas rusas del Báltico que fueron ocupadas últimamente por los alemanes.

Los alemanes negáronse a dichas pretensiones proponiendo un armisticio en todo el frente desde el mar Báltico al mar Negro.

La Comisión militar estudia decidir lo que proceda.

PRENSA ASOCIADA.

## MISCELANÉAS

Un joven autor consultó a Auber sobre una escena de la cual no estaba muy satisfecho, y el maestro le contestó:

—Cortad, cortad; lo que se corta no se silba.

Entre ama y criada:

—¿Has dicho a esa señora que no estabas ya en casa?

—Si, señora.

—¿Y qué te ha contestado?

—«¡D: veras! ¡Cuanto me alegro!»

—Su marido de usted está algo delicado de salud, y convendría que renunciase por algún tiempo al trabajo de cabeza.

—Eso sería una ruina para nosotros.

—¿Por qué?

—¡Porque mi marido es peluquero!

Dos batavos ven pisar un lujoso entierro.

—Mía, ¡que lujo!—exclamó uno de ellos—Seis caballos... y ¡que caja más maja! Cuando nos muramos ¿nosotros... ¿como nos llevarán?

—Mía tú... como somos pobres, tal vez nos hagan dir a pie.

En un tribunal:

—¿Es cierto que prometió usted al demandante un cuadro que no ha pintado todavía?

—Si, señor.

—Pues ¿por qué no ha cumplido usted su palabra?

—Porque no me sentia inspirado.

—Sin embargo, el demandante le anticipó a usted quinientas pesetas.

Si, en un momento de inspiración sin duda.

Para todos nuestros lectores

### Cupón regalo

El IRIS, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece, casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 50 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 05.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Ángel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco centavos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el retrato es de más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.

**DIEZ CUPONES**  
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA  
**AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA**  
REGALO DE  
**EL IRIS**  
CIUDADELA DE MENORCA

**Gran economía** de jabón en el lavado de ropa, usando las pastillas

— IRIS —

Depósito en Ciudadela calle Alcántara, 11.

### AVISO

En los almacenes de D. Sebastian Esbert, situados en el camino de Baix se compran colchones de lana y metales de todas clases, pagándose a muy altos precios.

Acudid y os convenceréis.



FILAMENTO ESTIRADO

Depósito de marcas acreditadas

Calle José M.º Quadrado, 40

Imprenta.

Tienda Pablo Franco

Virgen del Carmen, 1

CIUDADELA (MENORCA)

### CONEJOS

Se hallarán de venta todos los sábados y domingos en la tienda núm. 35 de la calle de San Pedro Alcántara.

### AVISO

Para el sábado y domingo se servirán en el Casino «La Aurora» las tan renombradas ensaimadas de Mallorca lo mismo que un excelente Menú.

SELLOS DE GOMA Y DE METAL  
TINTAS, TAMPONES,  
PLACAS ESMERILADAS

Y DEMÁS ARTICULOS.

Detalles: Reina, 18.—MAHÓN.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
CIUDADELA

### GUÍA GENERAL

### DE CATALUÑA

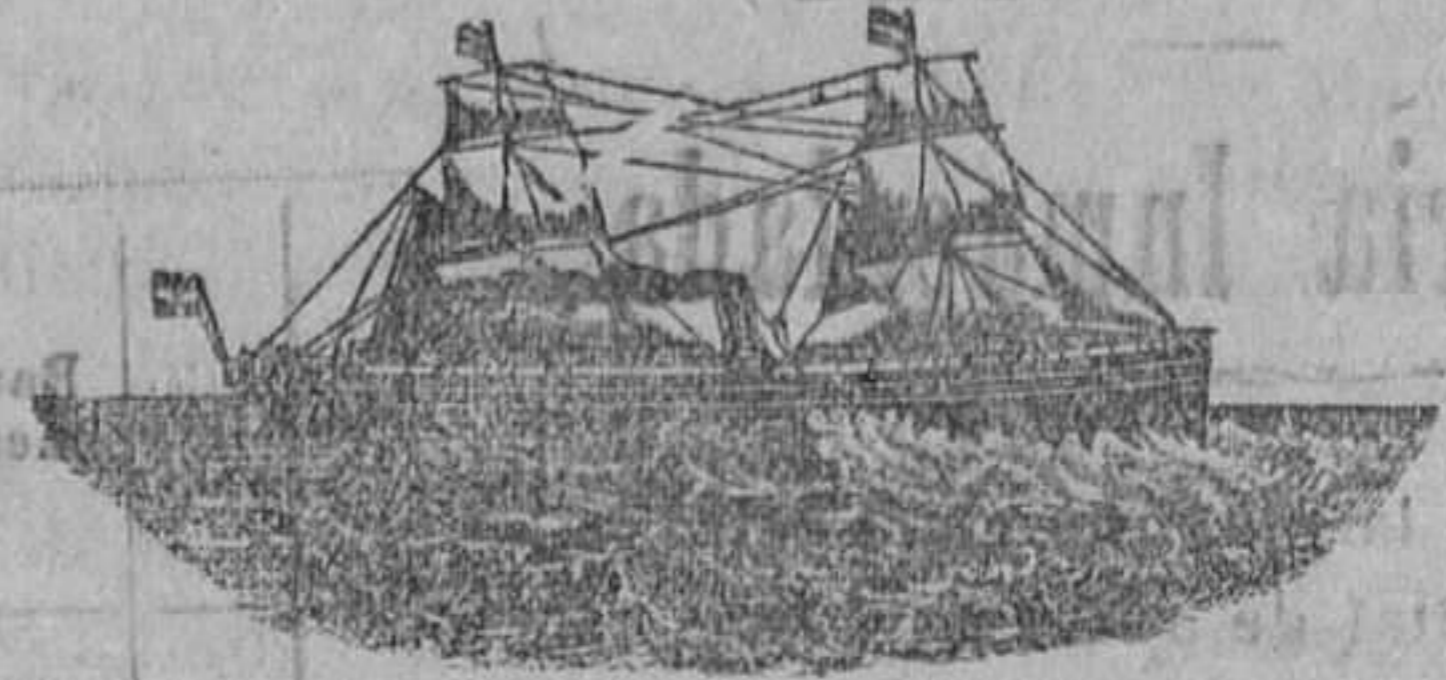
(BRIEFLY-BRILLIANT-RECORD)

Cuatro preciosos mapas en colores, los más completos que se han publicado  
15 pesetas, en toda España, franco de portes  
OFICINAS: Consejo de Ciento, 240 - BARCELONA

No puede prescindir de este interesante libro nadie que quiera conocer al detalle los nombres y domicilios de todos los que en dicha región ejercen alguna industria, comercio, profesión o cargo oficial.

Contiene, además, todas las vías de comunicación, correos, telégrafos, teléfonos, servicios de coches y automóviles, balnearios, aguas minerales y cuantos datos geográficos, históricos y estadísticos son de interés general.

Aranceles de Aduanas, tratados de comercio, medidas, pesas y monedas y tarifas postales y telegráficas.



SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

#### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

#### Línea de New-York, Cuba, Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

#### Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Ocaña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana, el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

#### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, y puertos del Pacífico.

#### Línea de Filipinas

Servicio arrancando de Barcelona para Cádiz, Canarias, Cape Town, Durban, Singapur y Manila.

#### Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

#### Línea Brasil-Plata

Servicio saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Mahón: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.

## LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mutuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Francisco Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

## LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección.

De venta en esta imprenta.

### JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

Especialidad en clases para Bebés.